STN	Železné výrobky Tepelné spracovanie Slovník (ISO 4885: 2018)	STN EN ISO 4885
		42 0004

Ferrous materials - Heat treatments - Vocabulary (ISO 4885:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/18

Obsahuje: EN ISO 4885:2018, ISO 4885:2018

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 4885 (42 0004) z augusta 2017

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 4885

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2018

ICS 01.040.25; 01.040.77; 25.200; 77.140.01

Supersedes EN ISO 4885:2017

English Version

Ferrous materials - Heat treatments - Vocabulary (ISO 4885:2018)

Matériaux ferreux - Traitements thermiques - Vocabulaire (ISO 4885:2018)

Eisenwerkstoffe - Wärmebehandlung - Begriffe (ISO 4885:2018)

This European Standard was approved by CEN on 2 April 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 4885:2018 (E)

Contents	Page
European foreword	3

EN ISO 4885:2018 (E)

European foreword

This document (EN ISO 4885:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 17 "Steel" in collaboration with Technical Committee ECISS/TC 100 "General issues" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 4885:2017.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 4885:2018 has been approved by CEN as EN ISO 4885:2018 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 4885

Third edition 2018-02

Ferrous materials — Heat treatments — Vocabulary

Matériaux ferreux — Traitements thermiques — Vocabulaire



ISO 4885:2018(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 4885:2018(E)

Con	tents	Page
Forew	vord	iv
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
Annex	x A (informative) Equivalent terms	31
Biblio	ography	41

ISO 4885:2018(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 17, Steel.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 4885:2017), of which it constitutes a minor revision with a corrected Figure 1 d).

Ferrous materials — Heat treatments — Vocabulary

1 Scope

This document defines important terms used in the heat treatment of ferrous materials.

NOTE The term ferrous materials include products and workpieces of steel and cast iron.

<u>Annex A</u> provides an alphabetical list of terms defined in this document, as well as their equivalents in French, German, Chinese and Japanese.

<u>Table 1</u> shows the various iron-carbon (Fe-C) phases.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN